

31413
Harju Maakohus
Registrikeskond
SISSE TULNUD
07.01.2008

MAJANDUSAASTA ARUANNE

KRISTEL LEN

aruandeaasta algus: 01.01.2007

aruandeaasta lõpp: 31.12.2007

ärinimi või sihtasutuse nimi: OÜ Multilingua Keelekeskus

registrikood: 10994088

tänavatalu nimi,
maja ja korteri number: Pärnu mnt.16

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

vald:

postisihtnumber: 10141

maakond: Harjumaa

telefon: 6408 540

faks: 6408 543

e-posti aadress: info@multilingua.ee

veebilehe aadress: www.multilingua.ee

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
vannutatud auditor Silvia Sirel

20.12.2007

Kristel Len

Sisukord

TEGEVUSARUANNE.....	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele.....	5
Bilanss.....	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne [alustades ärikasumist].....	8
Omakapitali muutuste aruanne.....	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	10
Lisa 1 Raha ja pangakontod	14
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	14
Lisa 3 Muud lühiajalised nõuded	14
Lisa 3 Viitlaekumised ja ettemaksed.....	14
Lisa 4 Maksud.....	15
Lisa 5 Materiaalne ja immateriaalne põhivara	15
Lisa 6 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud	16
Lisa 7 Omakapital	16
Lisa 8 Müügitulu	17
Lisa 9 Muud äritulud.....	17
Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused	17
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	18
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	19
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2007. a majandusaasta aruandele.....	20

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
Kammutatud auditor Silvia Sirel
20.08.2008

C. Mõlema

TEGEVUSARUANNE

Sissejuhatus

OÜ Multilingua Keelekeskuse põhitegevusalaks on täiskasvanute keeleõpe alates algtasemest ja lõpetades kõrgtasemega. Samuti õpetame nii inglise kui vene ärikeelt ja korraldame kursusi eesti keele tasameeksamite sooritamiseks. Kokku korraldatakse kursusi 13 erineva keele õppimiseks- õpetamiseks. 2007. a. oli OÜ Multilingua Keelekeskusele edukas majandusaasta. Kursused toimusid 9 keele õppimiseks ja kõikide õppevormide tundide mahud suurenesid võrreldes eelmise aastaga tunduvalt. 2007. a. jooksul toimus kokku 13 888,7 akadeemilist tundi, millest 42% moodustas firmasisene keelekoolitus, 24% individuaalõpe, 18% avatud kursused, 15% projektipõhine õpe ja 1% keeletaseme testimine.

Projektipõhise õppe raames viidi läbi kaks keeleõppe projekti – eesti keele kursused kutsekoolide õpetajatele ja juhtkondadele, kokku 930 akadeemilist tundi ja koostöös AS BCS Koolitusega riskirühmadesse kuuluvate töötute lõimimine tööturule klienditeenindajatena, kokku 1176 ak.t. vene ja inglise keele õpet.

Tulud, kulud ja kasum

2007. a. oli OÜ Multilingua Keelekeskuse müügitulu 4, 793 mln. krooni, millest 56% moodustas firmasisene keelekoolitus, 21% individuaalõpe, 21% avatud kursused ja 2% keeletaseme testimine ning muud teenused.

Firmasisese keelekoolituse langus võrreldes eelmise aastaga oli 4%. Vastukaaluks kasvas individuaalõppe maht 6% ja avatud kursuste maht 108%. Kogu müügitulu kasv oli 12%.

OÜ Multilingua Keelekeskuse brutokasumiks kujunes 260 734 krooni, mis on 41% vähem, kui 2006. a. Brutokasumi langus on tingitud kõikide kulude suurenemisest seoses hinnatõusudega, kuna 2007. a. OÜ Multilingua Keelekeskus omapoolseid hindu ei tõstnud.

Ettevõtte põhivarade kulum oli 2007. a. 51 512 krooni, kasvades 11% võrreldes 2006. a. Kulumi kasv oli tingitud investeringustest nii materiaalsesse kui immateriaalsesse põhivarasse

Peamised finantssuhtarvud

	2007	2006
Müügitulu (kr.)	4 792 690	4 293 176
Tulu kasv	12%	7%
Brutokasumi määr (%)	5%	12%
Puhaskasum (kr.)	260 734	444 246
Kasumi kasv	- 41%	- 5%
Puhasrentaabilus	5%	10%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	2,78	2,14
ROA	17%	28%
ROE	24%	48%

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks

auditor Silvia Sirel

20.08.2007

D. Thelander

Olulised keskkonna- ja sotsiaalsed mõjud

Aruandeaastal jätkus juba neljandat aastat koostöö AS BCS Koolitusega töötute ümberõppe programmi raames inglise ja vene tööalase suhtluskeele õpetamisega.

Avatud kursuste osakaalu suurenemine näitab inimeste ühe suurenevat huvi erinevate võõrkeelte paremaks omandamiseks.

Investeeringud

2007. a. suurimaks sammuks investeeringute vallas võib lugeda tütarettevõtte asutamist Riiga.

Aruandeperioodil investeeriti nii materiaalsesse kui immateriaalsesse põhivarasse kokku 22 211 krooni. Materiaalse põhivara poolel jätkus arvutipargi uuendamine ning investeeringu immateriaalsesse põhivarasse moodustas uue internetiväljundi osaline väljatöötamine.

Personal

OÜ Multilingua Keelekeskuse keskmine töötajate arv 2007. a. oli 29, kelledest põhikohaga töötas 6 töötajat. Ülejäänud töötajad töötasid tööettevõtulepingute alusel. 2007. a. töötajatele arvestatud tasud kokku moodustasid 3,268 ml.krooni, kasvades 15%. Töötajatele arvestatud tasude kasv oli tingitud palkade tõstmisest 2007. a. jooksul.

OÜ Multilingua Keelekeskuse juhatus koosneb kahest liikmest. Juhatusel liikme, kes töötab OÜ tegevjuhina, töötasu 2007. aastal oli 216 000 krooni, mis võrreldes eelmise aastaga suurenes 20%.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

OÜ Multilingua Keelekeskuse põhiliseks eesmärgiks järgmisel majandusaastal on säilitada liidripositsioon firmasisesest keelekoolitust, avatud kursusi ja individuaalõpet pakkuvate keelekoolitusfirmade seas.

Kindlasti osaleme ka erinevate organisatsioonide poolt väljakuulutatavatel konkurssidel keeleõppe vallas. Samuti on suur tähelepanu pööratud tütarettevõtte, SIA Valodu centrs Multilingua, Läti keelekoolitusturule sisenemiseks ning seal oma positsiooni leidmiseks ja kindlustamiseks.

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks

vannutatud auditiir Silvia Sirel

2008. a. 1. 1.

E. Molek

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 38 toodud OÜ Multilingua Keelekeskus 2007. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ Multilingua Keelekeskus on jätkuvalt tegutsev ettevõte.



Juhatuse esimees
Olga Kolehmainen

Juhatuse liige
Jaen Lainevool

20.mai 2008

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
ramutatud auditor Silvia Sirel

20.05.08

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006	
Varad			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	726374	521139	1
Nõuded ostjate vastu	287151	643449	
Ostjatelt laekumata arved	287151	710870	2
Ebatõenäoliselt laekuavad arved	0	-67421	
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	161628	27385	3
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	52897		4
Muud tulevaste perioodide kulud	0	0	
Käibevara kokku	1228050	1191973	
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Tütarettevõtte osad	22271	0	
Materiaalne põhivara			
Muu inventar, sisseseade jms.	192127	177566	
Akumuleeritud põhivara kulum	-113392	-76004	
Materiaalne põhivara kokku	78735	101562	6
Immateriaalne põhivara			
Ostetud patendid, kaubam.	76773	69123	
Immateriaalse põhivara kulum	-34628	-20504	
Immateriaalne põhivara kokku	42145	48619	6
Põhivara kokku	143151	150181	
VARAD KOKKU	1371201	1342154	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved	11065	16818	
Maksuvõlad	286152	350307	5
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele	144097	122405	7
Dividendivõlad	94	0	
Lühiajalised kohustused kokku	441408	489530	
KOHUSTUSED KOKKU	441408	489530	
Omakapital			
Osakapital	40000	40000	8
Kohustuslik reservkapital	4000	4000	
Eesliste perioodide jaotamata kasum	658624	432383	
Aruandeaasta kasum/kahjum	227169	376241	
Omakapital kokku	929793	852624	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	1371201	1342154	

Juhatuse liige

*D. Mõlts*allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks

Saanud auditi Silvia Sirel

20.12.2007

OÜ Multilingua Keelekeskuse 2004.a. kasumiaruanne (skeem 1)
(kroonides)

KASUMIARUANNE

		2007	2006	
Äritulud				
	Realiseerimise netokäive	4792690	4293176	9
	Muud äritulud	78857	41586	10
Äritulud kokku		4871547	4334762	
Ärikulud				
	Kaubad, toore, materjal ja teenused	516234	271728	11
	Mitmesugused tegevuskulud	775552	687072	
	Palgad, s.h.juhatuse tasu			
	Palgakulu	2451251	2124552	
	Sotsiaalmaks	808902	701101	
	Töötuskindlustusmaks	7352	6365	
	Tööjõukulud kokku	3267505	2832018	
Kulum				
	Põhivara kulum ja väärtuse langus	51512	46338	
Muud ärikulud				
	Muud ärikulud	10	69091	
Ärikulud kokku		4610813	3906247	
Ärikasum		260734	428515	
Ettevõtte tulumaks		33565	52274	
Kasum majandustegevusest		227169	376241	
Aruandeaasta puhaskasum		227169	376241	

Juhatuse liige

P. Mõlemaa

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
vanutatud auditor Silvia Sirel

20.09.2008

OÜ Multilingua Keelekeskus

2007.a.majandusaasta aruanne

Rahavoogude aruanne (kaudne meetod)
(kroonides)**Rahavood äritegevusest**

Ärikasum

2007.a.

2006.a.

227169

376241

Korrigeerimised:

põhivara kulum ja väärtuse langus

51512

46338

kasum põhivara müügist

0

0

Äritegevusega seostud nõuete muutus

169158

-351401

Äritegevusega seotud kohustuste muutus

-48122

-49160

Kokku rahavood äritegevusest**399717****22018****Rahavood investeerimistegevusest**

Materiaalse ja immateriaalse põhivara soet.

-44482

-48166

Kokku rahavood investeerimistegevusest**-44482****-48166****Rahavood finantseerimistegevusest**

Makstud dividendid

-150000

-140000

Kokku rahavood finantseerimistegevusest**-150000****-140000****Rahavood kokku****297500****-166148****Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses**

428874

687287

Raha ja raha ekvivalentide muutus

297500

-166148

Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus

726374

521139

Juhatuse liige

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks

auditiir Sirel

Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum/kahjum	Kokku
Saldo seisuga				
31.12.2005	40 000	4 000	572383	616383
Makstud dividendid			-140000	-140000
Aruandeperioodi puhaskasum			376241	376241
Saldo seisuga				
31.12.2006	40 000	4 000	808624	852624
Makstud dividendid			-150000	-150000
Aruandeperioodi puhaskasum			227 169	227 169
Saldo seisuga				
31.12.2007	40 000	4 000	885 793	929 793

Juhatuse liige

L. Holchen

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
vatimastud auditor Silvia Sirel

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted**

OÜ Multilingua Keelekeskuse 2007. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

A. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

B. Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

C. Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks

vanutatud auditiir Salvia Sirel

2007. a. 10. 10

C. Melchior

D. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjoudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

• Ehitised ja rajatised	määramata aastat
• Tootmisseadmed	määramata aastat
• Muud masinad ja seadmed	5 aastat
• Muu inventar ja IT seadmed	5 aastat

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

E. Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

• Arenguväljaminekud	määramata aastat
• Tarkvara, patendid, litsentsid, kaubamärgid ja muu immateriaalne põhivara	5 aastat
• Firmaväärtus	määramata aastat

Arenguväljaminekud on kulutused, mida tehakse uurimistulemuste rakendamisel uute konkreetsete toodete ja teenuste väljatöötamiseks. Arenguväljaminekuid kapitaliseeritakse juhul kui eksisteerib kava projekti elluviimiseks ning on võimalik hinnata immateriaalsest varast tulevikus tekkivat tulu.

Uue majandusüksuse asutamisega seotud väljaminekuid, uue teadusliku või tehnilise informatsiooni kogumise eesmärgil läbi viidud uuringutega seotud kulutusi ning koolituskulud ei kapitaliseerita.

Firmaväärtus leitakse uue majandusüksuse omandamisel ostuhinna ja ostetud netovara õiglase väärtuse vahena. Tütarettevõtete omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse *konsolideeritud aruandes immateriaalse varana/emaettevõtte bilansis investeringu osana tütarettevõttesse*. Sidusettevõtete omandamisel tekkinud firmaväärtust kajastatakse investeringu osana sidusettevõttesse.

Positiivne firmaväärtus amortiseeritakse kulusse lineaarselt omandatud äritegevuse eeldatava kasuliku eluea jooksul (maksimaalselt 20 aastat). Firmaväärtuse kasuliku eluea hindamisel arvestatakse turusituatsiooni ja eeldatavat omandatud majandusüksuse kasvupotentsiaali.

Negatiivne firmaväärtus kajastatakse bilansis negatiivse varana (samas bilansirühmas positiivse firmaväärtusega) ja jaotatakse amortiseerimisel kolme ossa:

- see osa negatiivsest firmaväärtusest, mis on põhjendatav juba ostuplaanis prognoositud omandatud ettevõtte kahjumitega ostujärgsetel aastatel, kajastatakse tuluna samadel perioodidel kui prognoositud kahjumid tekivad;
- järelejäänud osa, mis võrdub maksimaalselt kuni omandatud majandusüksuse amortiseeruva põhivara jääkväärtusega, kantakse tuludesse osutatud põhivara allesjäänud keskmise eluea jooksul;
- eelmisi ületav osa kajastatakse omandamisel kohe tuluna.

F. Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

G. Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

H. Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mitte-monetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
vannutatud auditor Silvia Sirel

O. Mäeleht

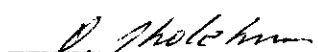
I. Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

J. Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule moodustatakse kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse igaaastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.



allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
auditor Silvia Sirel

2007. a. majandusaasta aruanne

Lisa 1 Raha ja pangakontod

(kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006
Sularaha kassas	4666	92833
Pangakontod	721708	428306
Raha ja pangakontod kokku	726374	521139

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

(kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006
Ostjatelt laekumata arved	287151	710870
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	0	-67421
Nõuded ostjate vastu kokku	287151	643449

Lisa 3 Muud lühiajalised nõuded

(kroonides)

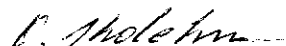
	31.12.2007	31.12.2006
Muud lühiajalised nõuded	161628	27385
Muud lühiajalised nõuded	161628	27385

Muudes lühiajalistes nõuetes on kajastatud ajutine investeering tütarettevõttesse summas 134 202 krooni ja OÜ Multilingua Tõlkebüroole laekunud OÜ Multilingua Keelekeskuse arved summas 27 426 krooni. Muid tehinguid seotud osapooltega aruandeaastal tehtud ei ole.

Lisa 4 Viitlaekumised ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006
Maksude ettemaksed ja tagasi-nõuded (lisa 5)	52 897	0
Viitlaekumised ja ettemaksed kokku	52 897	0



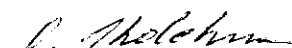
allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
võimustatud auditiir Sõvia Sirel

Lisa 5 Maksud

Maksuliik	31.12.2007		31.12.2006	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		5 359		10 455
Käibemaks	52 897			100 362
Üksikisiku tulumaks		99 132		86 294
Sotsiaalmaks		169 788		143 058
Kohustuslik kogumispension		7 319		6 272
Töötuskindlustusmaks		4 554		3 866
Maamaks				
Kokku	52 897	286 152		350 307

Lisa 6 Materiaalne ja immateriaalne põhivara

	Immateriaalne põhivara	Tütarettevõtte osakud	Muu põhivara	Materiaalne põhivara kokku
Saldo seisuga 31.12.2006				
Soetusmaksumus			177566	177566
Akumuleeritud kulum			-76004	-76004
Jääkmaksumus	48619		101562	10156
2007. a. toimunud muudatused				
Pikaajaline				
Finantsinvesteering		22271		22271
Ostud ja parendused	7 650		14 561	22211
Arvestatud kulum	-14124		-37 388	-51512
Saldo seisuga 31.12.2007				
Soetusmaksumus		22271	192127	214398
Akumuleeritud kulum			-113392	-113392
Jääkmaksumus	42145	22271	78735	101006



 allkirjastatud ainult
 identifitseerimiseks
 samastatud auditor Silvia Sirel

Lisa 7 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud

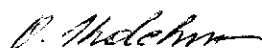
(kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006
Võlad töövõtjatele	144 097	122 405
Dividendivõlad	94	0
Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud kokku	144 191	122 405

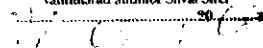
Lisa 8 Omakapital

	31.12.2007	31.12.2006
Osakapital (kroonides)	40 000	40 000
Osade arv (tk)	2	2
Osade nimiväärtus (kroonides)	20 000	20 000

Ettevõtte vaba omakapital (arvestades seaduses ette nähtud kohustust kanda 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kohustuslikku reservkapitali) seisuga 31. detsember 2007 moodustas 885 793 krooni. Bilansipäeva seisuga on omanikele dividendidena võimalik välja maksta 150 000 krooni ja dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 43 421 krooni.



allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
vanutatud auditiir Silvia Sirel



Lisa 9 Müügitulu

(kroonides)

OÜ Multilingua Keelekeskuse müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

	2007	2006
Eesti	4 221 026	4 221 026
Norra	66 900	66 900
Venemaa	5 250	0
Soome	1 397	5 250
Kokku	4 792 690	4 293 176

OÜ Multilingua Keelekeskuse müügitulu jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2007	2006
Keelekollitus EMTAK 80422	4 792 690	4 293 179
Kokku	4 792 690	4 293 179

Lisa 9 Muud äritulud

(kroonides)

	2007	2006
Muud äritulud	78 857	41 586
Muud äritukulud kokku	78 857	41 586

Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(kroonides)

	2007	2008
Muud teenused	516 234	271 728
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	516 234	271 728

Muude teenuste all on kajastatud FIE-dest õpetajatele arvete alusel tasutud summad.

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
vaatamiseks andis: Silvia Sirel

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

OÜ Multilingua Keelekeskuse juhatus teeb osanike üldkoosolekule jätta 2007. aasta puhaskasum summas 277 169 krooni jaotamata.

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
sõnnutatud auditor Silvia Sirel

2007. a.

B. Holobin

Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2007. a majandusaasta aruandele

OÜ Multilingua Keelekeskuse 2007. a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanike üldkoosoleku poolt 20.mai 2008 otsusega, allkirjastamine 20.mai 2008:

Olga Kolehmainen
Juhatuse liige



Jaen Lainevool
Juhatuse liige

allkirjastatud ainult
identifitseerimiseks
vannutatud auditiir Silvia Sirel

SÕLTUMATU AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

OÜ Multilingua Keelekeskus osanikele

Olen auditeerinud OÜ Multilingua Keelekeskus raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2007, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 17, on kaasatud minu poolt identifitseerituna käesolevale aruandele.

Juhatuse kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatuse kohustuseks on raamatupidamise aastaaruande koostamine ning õige ja õiglane esitamine kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega. Selle kohustuse hulka kuulub asjakohase sisekontrollisüsteemi kujundamine ja töös hoidmine, mis tagab raamatupidamise aastaaruande korrektse koostamise ja esitamise ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta, asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning antud tingimustes põhjendatud raamatupidamishinnangute tegemine.

Audiitori kohustused

Minu kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisin auditi läbi kooskõlas Eesti auditeerimiseeskirjaga, mis nõuab, et ma olen vastavuses eetikanõuetega ning et ma planeerin ja viin auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usun, et minu kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane minu arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Minu arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt OÜ Multilingua Keelekeskus finantsseisundit seisuga 31. detsember 2007 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinnas, 20. mai 2008 .a.

Silvia Sirel
Vannutatud audiitor